

科目 作文與翻譯 類組別 026 共 1 頁第 1 頁 *請在試卷答案卷(卡)內作答

請注意：本科考試不得使用任何辭典。

1. **Translation (30%)**: Please translate the following Chinese passages into English, and English into Chinese.

1. Most of the luxuries, and many of the so-called comforts of life are not only not indispensable, but positive hindrances to the elevation of mankind.
2. If you have built castles in the air, your work need not be lost; that is where they should be. Now put the foundations under them.
3. We walk, in imagination, with the noblest spirits, through the most sublime and enchanting regions.
4. 她一聽到那壞消息就昏倒，直到十五分鐘後才恢復意識。
5. 隨著教育普及與科技發展，臺灣在國際舞台的地位日趨重要。

II. **Composition (70%)**: Please choose one of the following two ways to write a composition.

1. In a speech to freshmen in Harvard University, President James Bryant Conant said, "What we do need are citizens who will examine seriously and discuss vigorously the many difficult problems with which the times present us. On all sides we hear it said that what the world needs is leaders; it does, as always, of the right sort. But it needs above all an independent group of . . . clear-thinking people who face the future courageously without taking refuge behind worn-out formulas. . . ." Please write a composition to comment on what President Conant said.
2. Please write a composition on the topic, "The Functions of Literature in Our Age."